

Dataskyddsbeskrivning

EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679), artiklarna 13 och 14

Behandling av personuppgifter i naturinventeringar samt i observationsdata om art- och naturtyper

Personuppgiftsansvarig

Stadsmiljönämnden. Den personuppgiftsansvariges uppgifter har delegerats till kundrelationsdirektören. Stadsmiljönämndens beslut 15.5.2018 HEL 2018-004277.

I slutet av denna dataskyddsbeskrivning finns kontaktuppgifter så att du kan kontakta den personuppgiftsansvarige.

Varför och på vilka grunder behandlar vi dina personuppgifter?

Personuppgifter samlas in för behandling av uppgifter om observatörer av art- och naturtypsobservationer och behandling av naturinventeringar.

Namnuppgifter om personer sparas för att säkerställa informationens kvalitet och tillförlitlighet. Syftet med behandlingen av personuppgifter som gäller naturinventeringar är att vid behov verifiera uppgifter i naturinventeringar av den som har beställt och den som har genomfört inventeringen.

Artikel 6.1 e i EU:s allmänna dataskyddsförordning: behandlingen är nödvändig för att fullgöra ett uppdrag av allmänt intresse eller för att utöva den personuppgiftsansvariges offentliga makt.

Vilka personuppgifter behandlar vi?

Den som har utarbetat naturinventeringen: förnamn, efternamn, företagets namn.

Observatör av uppgifter om art- och naturtyper: förnamn, efternamn, företagets namn, eventuell specialkompetens (valfri uppgift).

Varifrån samlar vi in dina personuppgifter?

Personuppgifter samlas in direkt från den registrerade.

Till vem lämnar vi ut eller överför vi dina personuppgifter?

Uppgifter om artobservationer inklusive tillhörande personuppgifter (förnamn, efternamn, företagets namn) lämnas ut till Finlands Artdatacenters portal Laji.fi som administreras av Helsingfors universitets Naturhistoriska museum.

Uppgifter kan lämnas ut till en myndighet som begär dem enligt lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet. Uppgifter och handlingar är offentliga om de inte uttryckligen är sekretessbelagda enligt lag.

Staden kan utkontraktera behandlingen av dina personuppgifter till en extern systemleverantör eller serviceproducent genom ett separat uppdragsavtal. Behandlingen av personuppgifter sker då på stadens vägnar och för dess räkning och för att uppfylla ett

syfte som staden har fastställt. Staden är fortfarande personuppgiftsansvarig för dina personuppgifter. Staden och serviceproducenten svarar tillsammans för att behandlingen av dina personuppgifter är ändamålsenlig. Microsoft är personuppgiftsbiträde.

Överförs dina personuppgifter utanför EU- eller EES-området?

Personuppgifter behandlas huvudsakligen i Europeiska unionens (EU) eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdets (EES) område. En del av personuppgiftsbiträdena eller de tjänster som de tillhandahåller ligger utanför EU/EES-området, varvid personuppgifter också kan överföras utanför området. Uppgifter överförs utanför EU/EES-området till exempel i situationer, där en amerikansk leverantör av molntjänst har fjärråtkomst till uppgifterna, även om uppgifterna lagras i datacenter i EU/EES-området.

Personuppgifter överförs begränsat utanför EU/EES-området. Microsoft Corporation, som är delaktig i behandlingen, är ett amerikanskt företag som är med i EU-US Data Privacy Framework.

Mer information om Microsofts avtal för behandling av personuppgifter:

<https://www.microsoft.com/licensing/docs/view/Licensing-Use-Rights>

Hur länge lagrar vi dina personuppgifter?

Uppgifter som omfattas av registret lagras permanent i enlighet med Helsingfors stads plan för informationsstyrning.

Automatiskt beslutsfattande och profilering

Vi använder inte dina uppgifter för automatiskt beslutsfattande eller profilering.

Dina rättigheter avseende behandlingen av dina personuppgifter

Den registrerades rättigheter och instruktioner om hur man kan hävda dem finns på:

<https://www.hel.fi/sv/beslutsfattande-och-forvaltning/information-om-helsingfors/dataskyddoch-informationshantering/dataskydd/den-registrerades-rattigheter-och-hur-man-kanhavda-dem>

Rätt att få insyn i uppgifterna (rätt till tillgång, artikel 15)

Du har rätt att veta vilka personuppgifter som behandlas och lagras om dig. Staden lämnar ut uppgifterna utan onödigt dröjsmål, senast inom en månad från att begäran mottagits. Tidsfristen får vid behov förlängas med högst två månader, om begäran är exceptionellt omfattande och komplicerad. Ifall tidsfristen förlängs, underrättar staden den som begärt information om saken inom en månad från det att begäran mottagits samt anger orsakerna till dröjsmålet.

Om staden vägrar att tillmötesgå din begäran om insyn i uppgifterna informeras du om detta inom en månad från det att begäran mottogs. Staden kommer också att ange skälen till avslaget, såvida detta inte äventyrar syftet med avslaget. Du kommer också att informeras om möjligheten att lämna in ett klagomål till tillsynsmyndigheten och om rättsmedel.

Rätt till rättelse (artikel 16)

Du har rätt att kräva att staden utan onödigt dröjsmål rättar inexacta eller felaktiga personuppgifter om dig. Du har också rätt att komplettera ofullständiga uppgifter. Huruvida uppgifterna är ofullständiga avgörs med beaktande av ändamålet med behandlingen av personuppgifterna.

Staden utfärdar ett skriftligt intyg om den inte godkänner ditt krav på rättelse av en uppgift. Av intyget ska framgå orsakerna till att kravet har avslagits. Du kommer också att informeras om möjligheten att lämna in ett klagomål till tillsynsmyndigheten och om rättsmedel.

Rätten att bli bortglömd (artikel 17)

Rätten att få uppgifterna raderade föreligger inte om behandlingen grundar sig på efterlevnad av stadens lagstadgade förpliktelse, är nödvändig för fullgörande av en uppgift av allmänt intresse eller är ett led i utövningen av offentlig makt som hör till staden.

Rätt till begränsning av behandling (artikel 18)

Du kan i vissa situationer ha rätt att begära att behandlingen av dina personuppgifter begränsas tills dessa har granskats och rättats eller kompletterats på tillbörligt sätt. Sådana situationer är till exempel om du bestrider personuppgifternas korrekthet, varvid behandlingen begränsas under en tid som ger staden möjlighet att kontrollera om personuppgifterna är korrekta.

Rätt till dataportabilitet (artikel 20)

Den här rätten tillämpas inte i fråga om behandling som är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som är ett led i myndighetsutövning som utförs av staden.

Rätt att göra invändningar (artikel 21)

Du har, av skäl som hänför sig till din specifika situation, rätt att när som helst göra invändningar mot behandling av personuppgifter avseende dig om behandlingen grundar sig på utförande av en uppgift vilken är av allmänt intresse eller utövning av offentlig makt som hör till staden. I ett sådant fall kan behandlingen av uppgifter fortsätta enbart om staden kan påvisa tvingande och berättigade skäl för behandlingen. Behandlingen kan också fortsätta om så krävs för att man ska kunna fastställa, göra gällande eller försvara rättsliga anspråk.

Rätt att lämna in klagomål till en tillsynsmyndighet (artikel 77)

Du har rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679.

Dessutom har du rätt att använda andra administrativa medel för sökande av ändring samt rättsskyddsmedel.

[Dataombudsmannens byrå](#)

Besöksadress: Fågelviksgränden 4

Postadress: PB 800, 00531 Helsingfors

E-post: tietosuoja@om.fi

Telefonväxel: 029 56 66700

Hur kan jag ta kontakt i frågor om dataskydd?

Kontaktperson

Miljöexpert

kymp.ltj@hel.fi

Ansvarig person

Chefen för enheten för miljöskydd och styrning

Kontaktuppgifter

Helsingfors stad, Stadsmiljösektorn, Työpajankatu 8, PB 58200, 00099 Helsingfors
stad kaupunkiymparisto@hel.fi 09 310 22111

Helsingfors stads dataskyddsombud

tietosuoja@hel.fi

09 310 1691 (telefonväxel)

Denna dataskyddsbeskrivning har uppdaterats 6.2.2026